

立法會 *Legislative Council*

立法會CB(2)1127/06-07(01)號文件

檔 號：CB2/PL/AJLS

司法及法律事務委員會

2007年2月26日舉行的會議

有關刑事法律援助費用制度的背景資料簡介

目的

本文件旨在提供背景資料，述明立法會議員過往就刑事法律援助費用制度(即向受法律援助署("法援署")聘用為刑事訴訟法律援助案件辯方律師的私人執業律師支付費用的制度)所作的討論。

背景

2. 事務委員會檢討提供法律援助服務事宜後，曾於2002年8月要求政府當局就法律援助制度的目標、足夠與否及成效作全面檢討。在事務委員會隨後的討論中，香港大律師公會及香港律師會提出刑事法律援助費用制度此課題。兩個法律專業團體分別於2005年5月及6月向事務委員會提交意見書。

刑事法律援助費用的檢討機制

3. 政府當局自1992年開始，每兩年會檢討下列費用一次——
- (a) 受法律援助署("法援署")聘用為刑事訴訟法律援助案件辯方律師的私人執業律師("刑事法律援助費用")；
 - (b) 受律政司聘用代表政府在刑事案件中作為控方的私人執業律師("檢控費用")；及
 - (c) 根據當值律師計劃擔任法律代表的當值律師("當值律師費")。

財務委員會於2003年6月把調整上述費用("該等費用")的批核權授予行政署長，惟調整幅度不得超逾參考期內丙類消費物價指數的變動。在進行每兩年一次的檢討時，政府當局主要考慮參考期內消費物價的變動、聘用私人執業大律師及律師服務的實際或預計會出現的困難，以及整個經濟狀況及辦公室租金等其他因素。

4. 刑事法律援助費用已在《刑事訴訟程序條例》(第221章)的附屬法例《刑事案件法律援助規則》("該規則")第21條中訂明。政府當局建議的任何修訂，須由刑事訴訟程序規則委員會訂明，並經立法會以先審議後訂立程序處理的決議案通過。該規則第21條的文本載於**附錄 I**。

5. 政府當局告知事務委員會，在行政上，檢控費用跟隨同一收費表。此舉可確保不論法援署或律政司在聘用律師時均不會佔有不公平的競爭優勢。基於同樣原因，當值律師費亦依據律政司聘用律師代替法庭檢控主任的基本訟費計算。

6. 在2002年根據每兩年一次的檢討，基於截至2002年3月為止兩年間的丙類消費物價指數變動，該等費用順應下調了4.3%。在2004年每兩年一次的檢討，顯示參考期內錄得4.4%的通縮率。由於法援署在聘用高質素、富經驗的律師方面並無困難，政府當局建議削減刑事法律援助費用4.4%，並就此諮詢兩個法律專業團體。建議遭兩個法律專業團體反對，政府當局其後決定保留該4.4%的減幅，而在2006年年中進行每兩年一次檢討時，將之與檢討結果一併考慮。

7. 政府當局於2006年12月把在2006年每兩年一次檢討的結果告知事務委員會。雖然丙類消費物價指數自上次檢討後有所上升，但2002年4月至2006年7月丙類消費物價指數的累積變動(即包括已保留的4.4%)卻錄得1%的跌幅。至於委派案件予私人執業律師方面，法援署與律政司均不難以現時的費用水平聘用合適的私人執業律師。另一方面，政府當局明白經濟已開始復蘇，甲級及乙級寫字樓租金分別增加了57%及29%。在權衡該等考慮因素後，政府當局決定凍結現時的費用水平。該費用水平載於**附錄 II**。

適用於控方及辯方律師的費用表

8. 吳靄儀議員曾於2005年5月11日的立法會會議上提出口頭質詢，詢問當局會否修訂該規則，規定當局須就刑事法律援助案中大律師的預備工作支付適當費用。政務司司長答覆時解釋，根據該規則，法律援助署署長("法援署署長")支付辯方的外委大律師及有關的律師約相等為兩天法庭費用的"基本訟費"，作為他所做的預備工作及出席有關刑事案件的首天審訊的費用。由審訊的第二天起，外委的大律師每天獲發相等於基本訟費一半的定額法庭費用，或稱為"額外訟費"。儘管該規則訂明基本訟費水平，大律師如果認為該外判刑事案件異常費時或異常複雜，他可根據該規則向法院申請，由法院核證情況是否如此。當法院發出證書後，法援署署長有權按其認為在有關情況下屬恰當的款額，增加該大律師的費用。立法會2005年5月11日會議過程正式紀錄的摘錄載於**附錄 III**。

9. 政府當局回應事務委員會時解釋，律政司與法援署向所聘用接辦刑事訴訟工作的私人執業律師支付的費用差別如下 ——

(a) 訂明費用的水平

律政司的委聘書訂有"標明報聘費"，即在處理有關工作前已標明費用。

在法律援助案件中，法援署只可根據該規則第21(1)條的規定，"經考慮已實際及合理地完成的工作"後，按照該規則准許的最高款額，評定有關費用。根據現時的做法，法援署會在案件完結後方與個別外委律師釐定費用。法援署認為，如在所有法律援助案中均須事前就有關收費與個別律師達成協議，這不單會涉及較多行政工作，委派案件給外委律師更會變成討價還價的程序，並被看成着重律師的利益甚於受助人的利益。

(b) 支付超逾法定上限的費用

律政司委派私人執業律師辦理一般案件時，是採用與該規則所訂大致相若的款額，根據每宗案件的複雜程度和需時長短來支付費用；但假如據律政司內律師評估，審訊前的準備工作遠多於一般案件所需，律政司可以另外支付一項稱為"額外延聘費"的費用，而該費用是按每日的額外訟費計算。

如外委律師或大律師從法庭取得案件異常複雜或異常費時證書，法援署向外委律師支付的基本訟費和額外訟費可超出最高款額。

(c) 異常複雜及／或異常費時的案件

至於委派私人執業律師辦理較複雜和需時較長的非一般案件，律政司會採用"招標"制度，要求執業律師報價(包括就審訊前準備工作報價)，然後由遴選委員會認真評審。

在處理異常複雜及／或異常費時的法律援助案件時，外委大律師或律師可向法官申請一份述明案件異常複雜或異常費時的證書；如律師取得上述證書，法援署有權將基本訟費和額外訟費調高至超出該規則所准許的最高款額。法援署解釋，該署不能採用招標制度，部分原因是費用須按"經考慮已實際及合理地完成工作"的準則評定，部分則基於時間限制。法援署不能控制法律援助申請人何時要求協助。他可在審訊快將開展前才申請法律援助，而在這緊急情況下，法援署根本無可能以招標方式選擇律師。無論如何，在委派資深大律師時，費用會由協商並按非標準收費方式決定。

事務委員會收到的意見

10. 事務委員會於2005年5月及6月分別收到大律師公會及律師會就刑事法律援助費用制度提交的意見書(立法會CB(2)1588/04-05(01)及1793/04-05(01)號文件)。兩個法律專業團體指出，現行制度有欠妥善，理由如下——

- (a) 雖然該規則訂明支付法律援助律師的費用金額須由法援署署長"經考慮已實際及合理地完成工作後"釐定，但法援署署長不得支付超過該規則所訂的最高款額；
- (b) 該規則所訂的費用不合理地偏低，而且複雜案件的基本訟費遠不足以補償就案件所作的準備工作；
- (c) 雖然法庭可應法律援助律師的申請發出案件異常複雜及／或異常費時證書，讓法援署署長可發給補償費，但主審法官按何準則發出證書，而法援署署長又如何計算額外費用，均無指引可從，可見這規定未盡人意；
- (d) 該規則在多年前訂立，已不能應付今天的實際情況。刑事案件較以前複雜，需要更多時間準備；及
- (e) 正如上文第9段所述，刑事法律援助費用制度與控方的費用制度如並不平等，以致控方與辯方待遇不均，繼而產生獲法律援助的當事人所獲派的辯方律師代表，經驗遠遜於控方的情況。

11. 兩個法律專業團體要求當局全面檢討接辦刑事法律援助工作的律師的現行薪酬制度，事務委員會表示支持。法律援助服務局("法援局")已考慮兩個法律專業團體提出的問題，並支持進行全面檢討。終審法院首席法官在轉述兩個法律專業團體的關注事項時，建議政府當局就此事進行檢討，並讓適當的代表參與。

刑事法律援助費用制度檢討

12. 事務委員會於2005年12月15日的會議上跟進此事。根據兩個法律專業團體及法援局的意見，政府當局建議檢討下列事項——

- (a) 訂明費用的水平；
- (b) 支付超逾法定上限費用的彈性；
- (c) 審訊前準備工作的費用；
- (d) 根據異常複雜或異常費時案件所簽發的證書而增加費用；

- (e) 按原審法庭的級別釐定上訴案件費用；及
- (f) 會議費用。

13. 政府當局於2006年5月及9月告知事務委員會檢討的進展。事務委員會察悉，行政署及法援署曾與有關各方(即司法機構、兩個法律專業團體及律政司)舉行4次會議，討論下列事項——

- (a) 是次檢討的原則——
 - (i) 刑事法律援助費用制度與控方的費用制度大致相若；
 - (ii) 糾正支付予律師和大律師費用兩者在政策上不一致的地方；及
 - (iii) 在政府負擔能力之內給予法律援助律師合理有效的酬償；
- (b) 法援署制度以外的措施，例如訂立"標明報聘費"制度，以及參照法律援助案件的民事執業律師所實行的制度，訂立一個類似的訟費評定制度；及
- (c) 參照大律師公會擬備的文件及律政司的現行制度，一個可能訂立的"標明報聘費"制度的詳情。

最新情況

14. 政府當局會在2007年2月26日的下次會議上，向事務委員會簡報檢討的最新發展情況。

有關文件

15. **附錄IV**載有相關文件一覽表。該等文件可於立法會網站取覽。

立法會秘書處
議會事務部2
2007年2月21日

[附屬法例]

[Subsidiary]

第 IV 部

PART IV

雜項

MISCELLANEOUS

19. 交付羈押的裁判官須將申請法律援助
的權利通知被控人19. Committing magistrate to inform accused
of his right to apply for legal aid

(1) (由 1983 年第 323 號法律公告廢除)

(1) (*Repealed L.N. 323 of 1983*)

(2) 裁判官根據《裁判官條例》(第 227 章)第 IV 部將控罪或申訴移交區域法院時，須將申請法律援助的權利通知被控人。(1978 年第 64 號法律公告；1998 年第 25 號第 2 條)

(2) Upon transferring a charge or complaint to the District Court under Part IV of the Magistrates Ordinance (Cap. 227) the magistrate shall inform the accused person of his right to apply for legal aid. (*L.N. 64 of 1978*)

20. 贖本的文本

20. Copies of transcripts

根據本規則而指派予被控人或上訴人的律師或大律師，有權在提出申請後，免費從香港的適當法院收取法律程序贖本或案件中的書面供詞的文本，包括文件證物(如有的話)的文本在內。

Solicitor or counsel assigned to an accused person or to an appellant under these rules shall be entitled upon application to receive free of charge from the appropriate court in Hong Kong a copy of the transcript of the proceedings or of the depositions, including documentary exhibits, if any, in the case.

(1986 年第 157 號法律公告)

(比照第 221 章附屬法例 A 第 5 條)

(*L.N. 157 of 1986*)
(*cf. Cap. 221 sub. leg. A r. 5*)

21. 律師及大律師費用

21. Solicitor and counsel fees

(1) 須付予根據本規則被指派代表受助人的律師或大律師的費用，由署長經考慮已實際及合理地完成的工作後，在符合本條的規定下，按照以下各項而釐定——(1981 年第 414 號法律公告；1985 年第 115 號法律公告)

(1) The fees payable to a solicitor or counsel assigned under these rules to represent an aided person shall be determined by the Director having regard to the work actually and reasonably done and, subject to this rule, in accordance with the following— (*L.N. 414 of 1981; L.N. 115 of 1985*)

(a) 根據法律援助證書就原訟法庭的法律程序所指派的律師，費用為 \$6,790，如審訊沒有在開始審訊的當天完結，則就第二天及其後每天另收不少於 \$830 但不超逾 \$4,420 的每日費用；(1991 年第 101 號法律公告；1992 年第 351 號法律公告；1994 年第 154 號法律公告；1995 年第 119 號法律公告；1997 年第 235 號法律公告；1998 年第 25 號第 2 條；2003 年第 174 號法律公告)

(a) to a solicitor assigned under a legal aid certificate in respect of proceedings in the Court of First Instance a fee of \$6,790 and additionally if the trial is not concluded on the day on which it started, a daily fee of not less than \$830 and not exceeding \$4,420 in respect of the second and every subsequent day; (*L.N. 101 of 1991; L.N. 351 of 1992; L.N. 154 of 1994; L.N. 119 of 1995; L.N. 235 of 1997; 25 of 1998 s. 2; L.N. 174 of 2003*)

(aa) 根據上訴援助證書就來自原訟法庭向上訴法庭提出的上訴所指派的律師，費用為 \$9,160，如上訴沒有在開始聆訊的當天完結，則就第二天及其後每天另收不少於 \$1,150 但不超逾 \$5,910 的每日費用；(1991 年第 101 號法律公告；1995 年第 119 號法律公告；1997 年第 235 號法律公告；1998 年第 25 號第 2 條；2003 年第 174 號法律公告)

(aa) to a solicitor assigned under an appeal aid certificate in respect of an appeal from the Court of First Instance to the Court of Appeal a fee of \$9,160 and additionally if the appeal is not concluded on the day on which it started, a daily fee of not less than \$1,150 and not exceeding \$5,910 in respect of the second and every subsequent day; (*L.N. 101 of 1991; L.N. 119 of 1995; L.N. 235 of 1997; 25 of 1998 s. 2; L.N. 174 of 2003*)

[附屬法例]

- (ab) 根據上訴援助證書就來自區域法院向上訴法庭提出的上訴所指派的律師，費用為 \$7,330，如上訴沒有在開始聆訊的當天完結，則就第二天及其後每天另收不少於 \$910 但不超過 \$4,760 的每日費用；（1991 年第 101 號法律公告；1995 年第 119 號法律公告；1997 年第 235 號法律公告；1998 年第 25 號第 2 條；2003 年第 174 號法律公告）
- (b) 根據法律援助證書就區域法院的法律程序所指派的律師，費用為 \$4,840，如審訊沒有在開始審訊的當天完結，則就第二天及其後每天另收不少於 \$1,160 但不超過 \$2,900 的每日費用；（1973 年第 70 號法律公告；1979 年第 289 號法律公告；1987 年第 83 號法律公告；1990 年第 87 號法律公告；1991 年第 101 號法律公告；1992 年第 351 號法律公告；1994 年第 154 號法律公告；1995 年第 119 號法律公告；1997 年第 235 號法律公告；1998 年第 25 號第 2 條；2003 年第 174 號法律公告）
- (c) 根據法律援助證書就區域法院的法律程序，被指派以出庭代訟人兼發出指示的律師的身分行事的律師，費用不超過 \$16,800，如審訊沒有在開始審訊的當天完結，則就第二天及其後每天另收不超過 \$9,310 的每日費用；（1991 年第 101 號法律公告；1992 年第 351 號法律公告；1994 年第 154 號法律公告；1995 年第 119 號法律公告；1997 年第 235 號法律公告；1998 年第 25 號第 2 條；2003 年第 174 號法律公告）
- (d) 根據法律援助證書就原訟法庭的法律程序所指派的大律師，費用不超過 \$20,410，或如屬資深大律師，則費用為署長覺得在有關情況下屬恰當的費用，如審訊沒有在開始審訊的當天完結，則就第二天及其後每天另收在有關情況下看來屬恰當的每日費用，但每日費用不得超過根據本段准予的費用的一半；（1991 年第 101 號法律公告；1992 年第 351 號法律公告；1994 年第 154 號法律公告；1995 年第 119 號法律公告；1997 年第 235 號法律公告；1997 年第 94 號第 20 條；1998 年第 25 號第 2 條；2003 年第 174 號法律公告）
- (da) 根據上訴援助證書就來自原訟法庭的向上訴法庭提出的上訴所指派的大律師，費用不超過 \$27,210，或如屬資深大律師，則費用為署長覺得在有關情況下屬恰當的費用，如上訴沒有在開始聆訊的當天完結，則就第二天及其後每天另收在有關情況下看來屬恰當的每日費用，但每日費用不得超過根據本段准予的費用的一半；（1991 年第 101 號法律公告；1995 年第 119 號法律公告；1997 年第 235 號法律公告；1997 年第 94 號第 20 條；1998 年第 25 號第 2 條；2003 年第 174 號法律公告）

[Subsidiary]

- (ab) to a solicitor assigned under an appeal aid certificate in respect of an appeal from the District Court to the Court of Appeal a fee of \$7,330 and additionally if the appeal is not concluded on the day on which it started, a daily fee of not less than \$910 and not exceeding \$4,760 in respect of the second and every subsequent day; (*L.N. 101 of 1991; L.N. 119 of 1995; L.N. 235 of 1997; L.N. 174 of 2003*)
- (b) to a solicitor assigned under a legal aid certificate in respect of proceedings in the District Court a fee of \$4,840; and additionally, if the trial is not concluded on the day on which it started, a daily fee of not less than \$1,160 and not exceeding \$2,900 in respect of the second and every subsequent day; (*L.N. 70 of 1973; L.N. 289 of 1979; L.N. 83 of 1987; L.N. 87 of 1990; L.N. 101 of 1991; L.N. 351 of 1992; L.N. 154 of 1994; L.N. 119 of 1995; L.N. 235 of 1997; L.N. 174 of 2003*)
- (c) to a solicitor assigned under a legal aid certificate to act as advocate as well as instructing solicitor in respect of proceedings in the District Court a fee not exceeding \$16,800 and additionally if the trial is not concluded on the day on which it started, a daily fee not exceeding \$9,310 in respect of the second and every subsequent day; (*L.N. 101 of 1991; L.N. 351 of 1992; L.N. 154 of 1994; L.N. 119 of 1995; L.N. 235 of 1997; L.N. 174 of 2003*)
- (d) to counsel assigned under a legal aid certificate in respect of proceedings in the Court of First Instance a fee not exceeding \$20,410 or in the case of Senior Counsel, such fee as appears to the Director to be proper in the circumstances and additionally if the trial is not concluded on the day on which it started, such daily fee not exceeding one half of the fee allowed under this sub-paragraph in respect of the second and every subsequent day as appears to be proper in the circumstances; (*L.N. 101 of 1991; L.N. 351 of 1992; L.N. 154 of 1994; L.N. 119 of 1995; L.N. 235 of 1997; 94 of 1997 s. 20; 25 of 1998 s. 2; L.N. 174 of 2003*)
- (da) to counsel assigned under an appeal aid certificate in respect of an appeal from the Court of First Instance to the Court of Appeal a fee not exceeding \$27,210 or in the case of Senior Counsel, such fee as appears to the Director to be proper in the circumstances and additionally if the appeal is not concluded on the day on which it started, such daily fee not exceeding one half of the fee allowed under this sub-paragraph in respect of the second and every subsequent day as appears to be proper in the circumstances; (*L.N. 101 of 1991; L.N. 119 of 1995; L.N. 235 of 1997; 94 of 1997 s. 20; 25 of 1998 s. 2; L.N. 174 of 2003*)

[附屬法例]

- (db) 根據上訴援助證書就來自區域法院的向上訴法庭提出的上訴所指派的大律師，費用不超逾 \$21,760，或如屬資深大律師，則費用為署長覺得在有關情況下屬恰當的費用，如上訴沒有在開始聆訊的當天完結，則就第二天及其後每天另收在有關情況下看來屬恰當的每日費用，但每日費用不得超逾根據本段准予的費用的一半；（1991 年第 101 號法律公告；1995 年第 119 號法律公告；1997 年第 235 號法律公告；1997 年第 94 號第 20 條；1998 年第 25 號第 2 條；2003 年第 174 號法律公告）
- (e) 根據法律援助證書就區域法院的法律程序所指派的大律師，費用不超逾 \$13,600，或如屬資深大律師，則費用為署長覺得在有關情況下屬恰當的費用，如審訊沒有在開始審訊的當天完結，則就第二天或其後每天另收在有關情況下看來屬恰當的每日費用，但每日費用不得超逾根據本段准予的費用的一半；（1987 年第 83 號法律公告；1990 年第 87 號法律公告；1991 年第 101 號法律公告；1992 年第 351 號法律公告；1994 年第 154 號法律公告；1995 年第 119 號法律公告；1997 年第 235 號法律公告；1997 年第 94 號第 20 條；1998 年第 25 號第 2 條；2003 年第 174 號法律公告）
- (f) 根據法律援助證書就原訟法庭或區域法院進行的法律程序或根據上訴援助證書所指派的資深大律師，就署長所認可的諮詢服務而言，費用按署長覺得在有關情況下屬恰當的每小時收費率計算；（1997 年第 94 號第 20 條；1998 年第 25 號第 2 條）
- (g) 根據法律援助證書就原訟法庭進行的法律程序或根據上訴援助證書所指派的大律師（資深大律師除外），就署長所認可的會議而言，費用按署長覺得在有關情況下屬恰當的每小時收費率計算，但每小時不得超逾 \$1,080；（1987 年第 83 號法律公告；1990 年第 87 號法律公告；1991 年第 101 號法律公告；1992 年第 351 號法律公告；1994 年第 154 號法律公告；1995 年第 119 號法律公告；1997 年第 235 號法律公告；1997 年第 94 號第 20 條；1998 年第 25 號第 2 條；2003 年第 174 號法律公告）
- (h) 根據法律援助證書就區域法院進行的法律程序所指派的大律師（資深大律師除外），就署長所認可的會議而言，費用按署長覺得在有關情況下屬恰當的每小時收費率計算，但每小時不得超逾 \$880；（1987 年第 83 號法律公告；1990 年第 87 號法律公告；1991 年第 101 號法律公告；1992 年第 351 號法律公告；1994 年第 154 號法律公告；1995 年第 119 號法律公告；1997 年第 235 號法律公告；1997 年第 94 號第 20 條；1998 年第 25 號第 2 條；2003 年第 174 號法律公告）
- (i) 根據上訴援助證書就向終審法院提出的上訴或向終審法院上訴的許可申請所指派的大律師及律師，費用為署長覺得在有關情況下屬恰當的費用；（1982 年第 122 號法律公告；1999 年第 39 號第 3 條）

[Subsidiary]

- (db) to counsel assigned under an appeal aid certificate in respect of an appeal from the District Court to the Court of Appeal a fee not exceeding \$21,760 or in the case of Senior Counsel, such fee as appears to the Director to be proper in the circumstances and additionally if the appeal is not concluded on the day on which it started, such daily fee not exceeding one half of the fee allowed under this sub-paragraph as appears to be proper in the circumstances; (L.N. 101 of 1991; L.N. 119 of 1995; L.N. 235 of 1997; 94 of 1997 s. 20; L.N. 174 of 2003)
- (e) to counsel assigned under a legal aid certificate in respect of proceedings in the District Court, a fee not exceeding \$13,600 or, in the case of Senior Counsel, such fee as appears to the Director to be proper in the circumstances; and additionally, if the trial is not concluded on the day on which it started, a daily fee not exceeding one half of the fee allowed under this sub-paragraph in respect of the second and every subsequent day as appears to be proper in the circumstances; (L.N. 83 of 1987; L.N. 87 of 1990; L.N. 101 of 1991; L.N. 351 of 1992; L.N. 154 of 1994; L.N. 119 of 1995; L.N. 235 of 1997; 94 of 1997 s. 20; L.N. 174 of 2003)
- (f) to Senior Counsel assigned under a legal aid certificate in respect of proceedings in the Court of First Instance, District Court or an appeal aid certificate, fees for such consultations approved by the Director at such hourly rate as appears to the Director to be proper in the circumstances; (94 of 1997 s. 20; 25 of 1998 s. 2)
- (g) to counsel, other than Senior Counsel, assigned under a legal aid certificate in respect of proceedings in the Court of First Instance, or an appeal aid certificate, fees for such conferences approved by the Director at such hourly rate, not exceeding \$1,080 per hour, as appears to the Director to be proper in the circumstances; (L.N. 83 of 1987; L.N. 87 of 1990; L.N. 101 of 1991; L.N. 351 of 1992; L.N. 154 of 1994; L.N. 119 of 1995; L.N. 235 of 1997; 94 of 1997 s. 20; 25 of 1998 s. 2; L.N. 174 of 2003)
- (h) to counsel, other than Senior Counsel, assigned under a legal aid certificate in respect of proceedings in the District Court, fees for such conferences approved by the Director at such hourly rate, not exceeding \$880 per hour, as appears to the Director to be proper in the circumstances; (L.N. 83 of 1987; L.N. 87 of 1990; L.N. 101 of 1991; L.N. 351 of 1992; L.N. 154 of 1994; L.N. 119 of 1995; L.N. 235 of 1997; 94 of 1997 s. 20; L.N. 174 of 2003)
- (i) to counsel and solicitors assigned under an appeal aid certificate in respect of appeals to, or applications for leave to appeal to, the Court of Final Appeal, such fees as appear to the Director to be proper in the circumstances; (L.N. 122 of 1982; 39 of 1999 s. 3)

[附屬法例]

- (j) (由 1993 年第 182 號法律公告廢除)
- (k) 根據第 13A 條獲轉交任何申請或事宜的大律師及律師，費用為署長覺得在有關情況下屬恰當的費用； (1982 年第 122 號法律公告)
- (l) 根據法律援助證書就初級偵訊所指派以出庭代訟人身份行事的大律師及律師，費用不超過 \$8,160，如該偵訊沒有在開始偵訊的當天完結，則就第二天及其後每天另收在有關情況下看來屬恰當的每日費用，但每日費用不得超過根據本段准予的費用的一半； (1983 年第 48 號第 5 條； 1987 年第 83 號法律公告； 1992 年第 351 號法律公告； 1994 年第 154 號法律公告； 1995 年第 119 號法律公告； 1997 年第 235 號法律公告； 2003 年第 174 號法律公告)
- (m) 根據法律援助證書被指派就交付審判程序 (包括初級偵訊) 而向大律師發出指示的律師，費用為 \$2,210，如該等程序沒有在開始程序的當天完結，則就第二天及其後每天另收在有關情況下看來屬恰當的每日費用，但每日費用不得超過 \$1,810； (1983 年第 48 號第 5 條； 1987 年第 83 號法律公告； 1992 年第 351 號法律公告； 1994 年第 154 號法律公告； 1995 年第 119 號法律公告； 1997 年第 235 號法律公告； 2003 年第 174 號法律公告)
- (n) 根據法律援助證書被指派在交付審判程序 (非以初級偵訊的形式) 中以出庭代訟人身份行事的大律師或律師，費用不超過 \$8,160，如該等程序沒有在開始程序的當天完結，則就第二天及其後每天另收在有關情況下看來屬恰當的每日費用，但每日費用不得超過 \$4,080； (1983 年第 48 號第 5 條； 1987 年第 83 號法律公告； 1990 年第 87 號法律公告； 1992 年第 351 號法律公告； 1994 年第 154 號法律公告； 1995 年第 119 號法律公告； 1997 年第 235 號法律公告； 2003 年第 174 號法律公告)
- (o) 擬定上訴通知 (根據第 9(a) 條擬定的上訴理由除外) 的大律師或律師，費用為署長覺得在有關情況下屬恰當的費用，但費用不得超過 \$2,710； (1984 年第 204 號法律公告； 1987 年第 83 號法律公告； 1992 年第 351 號法律公告； 1994 年第 154 號法律公告； 1995 年第 119 號法律公告； 1997 年第 235 號法律公告； 2003 年第 174 號法律公告)
- (p) 對根據第 7(1A) 條聘用的律師，費用為署長覺得在有關情況下屬恰當的費用。 (1986 年第 157 號法律公告)
- (2) 如審訊案件或聆訊上訴的法官，認為案件或上訴異常費時或異常複雜，則法官可核證情況如此，而—— (1998 年第 25 號第 2 條)

[Subsidiary]

- (j) (*Repealed L.N. 182 of 1993*)
- (k) to counsel and solicitors to whom an application or matter has been referred under rule 13A, such fees as appear to the Director to be proper in the circumstances; (*L.N. 122 of 1982*)
- (l) to counsel or a solicitor assigned under a legal aid certificate to act as advocate in respect of a preliminary inquiry, a fee not exceeding \$8,160 and additionally, if the inquiry is not concluded on the day on which it started, a daily fee not exceeding one half of the fee allowed under this sub-paragraph in respect of the second and every subsequent day as appears to be proper in the circumstances; (*48 of 1983 s. 5; L.N. 83 of 1987; L.N. 351 of 1992; L.N. 154 of 1994; L.N. 119 of 1995; L.N. 235 of 1997; L.N. 174 of 2003*)
- (m) to a solicitor assigned under a legal aid certificate to instruct counsel in respect of committal proceedings (including a preliminary inquiry), a fee of \$2,210 and additionally, if such proceedings are not concluded on the day on which they started, a daily fee not exceeding \$1,810 in respect of the second and every subsequent day as appears to be proper in the circumstances; (*48 of 1983 s. 5; L.N. 83 of 1987; L.N. 351 of 1992; L.N. 154 of 1994; L.N. 119 of 1995; L.N. 235 of 1997; L.N. 174 of 2003*)
- (n) to counsel or a solicitor assigned under a legal aid certificate to act as advocate in committal proceedings otherwise than by way of a preliminary inquiry, a fee not exceeding \$8,160 and additionally, if such proceedings are not concluded on the day on which they started, a daily fee not exceeding \$4,080 in respect of the second and every subsequent day as appears to be proper in the circumstances; (*48 of 1983 s. 5; L.N. 83 of 1987; L.N. 87 of 1990; L.N. 351 of 1992; L.N. 154 of 1994; L.N. 119 of 1995; L.N. 235 of 1997; L.N. 174 of 2003*)
- (o) to counsel or a solicitor settling a notice of appeal, other than grounds of appeal settled under rule 9(a), such fee not exceeding \$2,710 as appears to the Director to be proper in the circumstances; (*L.N. 204 of 1984; L.N. 83 of 1987; L.N. 351 of 1992; L.N. 154 of 1994; L.N. 119 of 1995; L.N. 235 of 1997; L.N. 174 of 2003*)
- (p) to any lawyer engaged under rule 7(1A), such fees as appear to the Director to be proper in the circumstances. (*L.N. 157 of 1986*)

(2) If in the opinion of a judge before whom a trial or appeal is heard the case is of exceptional length or complexity, the judge may so certify and thereupon—

- (a) 根據第(1)(d)款須付予大律師的費用；及
- (b) 根據第(1)(a)款須付予律師的費用，
- 可隨即按署長覺得在有關情況下屬恰當的款額增加，而第(1)(a)或(d)款(視屬何情況而定)所規定的每日費用，亦可按比例增加。(1985年第115號法律公告)
- (3) 如審訊案件的區域法院法官認為案件異常費時或異常複雜，則法官可核證情況如此，而就此——(1998年第25號第2條)
- (a) 根據第(1)(e)款須付予大律師的費用，或根據第(1)(c)款就律師出庭代訟而須付予律師的費用；及
- (b) 根據第(1)(b)款須付予律師的費用，
- 可按署長覺得在有關情況下屬恰當的款額增加，而第(1)(b)、(c)或(e)款(視屬何情況而定)所規定的每日費用，亦可按比例增加。(1985年第115號法律公告)
- (4) 除根據第(1)款須付的費用外，另須付予律師以下費用——
- (a) 律師本人及其文員，為準備或進行審訊或上訴，前往法庭或從法庭返回以及往返任何地方，而實際及合理地招致的開支；及
- (b) 實際及合理地招致的任何其他現金付款開支。
- (5) 如任何律師或大律師(資深大律師除外)被署長指派代表2名或多於2名的被控人或2名或多於2名的上訴人，而該等人士是一併審訊或其上訴是一併聆訊的，則——(1997年第94號第20條)
- (a) 根據第(1)(a)或(b)款須付予律師的費用，包括每日費用，可按署長覺得在有關情況下屬恰當的款額增加；
- (b) 須付予——
- (i) 根據第(1)(c)款就律師出庭代訟而須付予律師的費用，包括每日費用；
- (ii) 根據第(1)(d)或(e)款須付予大律師(資深大律師除外)的費用，包括每日費用。(1997年第94號第20條)
- 就獲如此代表的每一名額外被控人或上訴人可增加10%，而凡有6名或多於6名的被控人或上訴人獲如此代表，則最多可增加50%。(1981年第414號法律公告)
- (6) 凡署長指派某大律師在原訟法庭代表2名或多於2名的上訴人，而該等人士的上訴是在同日聆訊，則就所有該等上訴而須付予該大律師的費用，為署長覺得在有關情況下屬恰當的按照第(1)(d)款釐定的費用。(1987年第83號法律公告；1990年第87號法律公告；1998年第25號第2條)

- (a) the fee payable to counsel under paragraph (1)(d); and
- (b) the fee payable to a solicitor under paragraph (1)(a),
- may be increased by such amount as appears to the Director to be proper in the circumstances, and the daily fee provided for in paragraph (1)(a) or (d), as the case may be, may be increased proportionately. (L.N. 115 of 1985)
- (3) If in the opinion of a District Judge before whom a trial is heard the case is of exceptional length or complexity, the judge may so certify and thereupon—
- (a) the fee payable to counsel under paragraph (1)(e) or to a solicitor in respect of his advocacy under paragraph (1)(c); and
- (b) the fee payable to a solicitor under paragraph (1)(b),
- may be increased by such amount as appears to the Director to be proper in the circumstances, and the daily fee provided for in paragraph (1)(b), (c) or (e), as the case may be, may be increased proportionately. (L.N. 115 of 1985)
- (4) In addition to the fees payable under paragraph (1), there shall be payable to a solicitor—
- (a) expenses actually and reasonably incurred by himself and his clerk in travelling to or from the court and to and from any place visited for the purpose of preparing or conducting any trial or appeal; and
- (b) any other out-of-pocket expenses actually and reasonably incurred.
- (5) Where a solicitor or counsel (other than Senior Counsel) represents 2 or more accused persons or 2 or more appellants to whom he has been assigned by the Director and who are tried together or whose appeals are heard together— (94 of 1997 s. 20)
- (a) the fee, including the daily fee, payable to a solicitor under paragraph (1)(a) or (b), may be increased by such amount as appears to the Director to be proper in the circumstances;
- (b) the fee, including the daily fee, payable to—
- (i) a solicitor under paragraph (1)(c) in respect of his advocacy;
- (ii) counsel (other than Senior Counsel) under paragraph (1)(d) or (e). (94 of 1997 s. 20)
- may be increased by 10% for each additional accused person or appellant so represented up to a maximum of 50% where 6 or more accused persons or appellants are so represented. (L.N. 414 of 1981)
- (6) Where in the Court of First Instance counsel represents 2 or more appellants to whom he has been assigned by the Director and whose appeals are heard on the same day, there shall be payable to counsel, in respect of all the appeals, such fee in accordance with paragraph (1)(d) as appears to the Director to be proper in the circumstances. (L.N. 83 of 1987; L.N. 87 of 1990; 25 of 1998 s. 2)

(7) 申索費用須採用署長所規定的格式及方式向署長提出。(1990 年第 87 號法律公告)

附表

(由 1992 年第 199 號法律公告廢除)

(7) A claim for fees shall be submitted to the Director in such form and manner as he shall require. (*L.N. 87 of 1990*)

SCHEDULE

(*Repealed L.N. 199 of 1992*)

**刑事法律援助費用、
檢控費用及當值律師費用**

<u>收費性質</u>	<u>部門／ 服務</u>	現時上限 (由 03 年 7 月 4 日 <u>起生效</u>) (元)
1. <u>原訟法庭案件</u>		
(a) 大律師		
(i) 委聘費用	法律援助署／律政司*	20,410
(ii) 額外訟費(每天)	法律援助署／律政司*	10,210
(b) 律師		
(i) 委聘費用	法律援助署^	6,790
(ii) 額外訟費(每天)	法律援助署^	830 至 4,420
(c) 會議(每小時)(大律師)	法律援助署／律政司	1,080
(d) 審前會議(每次會議)	律政司	2,030
2. <u>區域法院案件</u>		
(a) 大律師		
(i) 委聘費用	法律援助署／律政司*	13,600
(ii) 額外訟費(每天)	法律援助署／律政司*	6,800
(b) 律師(以發出指示的律師的身分行事)		
(i) 委聘費用	法律援助署^	4,840
(ii) 額外訟費(每天)	法律援助署^	1,160 至 2,900
(c) 律師(以出庭代訟人兼發出指示的律師的身分行事)		
(i) 委聘費用	法律援助署*	16,800
(ii) 額外訟費(每天)	法律援助署*	9,310
(d) 會議(每小時)(大律師)	法律援助署／律政司	880
(e) 提訊／宣判的訴訟費	律政司	2,710
3. <u>裁判法院案件</u>		
(a) 大律師		
(i) 委聘費用	律政司	8,160
(ii) 額外訟費(每天)	律政司	4,080

<u>收費性質</u>	<u>部門／服務</u>	<u>建議上限</u> (元)
(b) 在交付審判程序中以出庭代訟人身分行事的大律師或律師		
(i) 委聘費用	法律援助署	8,160
(ii) 額外訟費(每天)	法律援助署	4,080
(c) 就交付審判程序而向大律師發出指示的律師		
(i) 委聘費用	法律援助署	2,210
(ii) 額外訟費(每天)	法律援助署	1,810
(d) 在初級偵訊中以出庭代訟人身分行事的大律師或律師		
(i) 委聘費用	法律援助署	8,160
(ii) 額外訟費(每天)	法律援助署	4,080
(e) 把案件外判以取代法庭檢控主任(每天)	律政司	5,430
(f) 當值律師費用	當值律師計劃	一天 5,430 半天 2,710
(g) 審前費用(每小時)	當值律師計劃	670
4. <u>上訴</u>		
(a) 擬定上訴通知	法律援助署	2,710
(b) 指示律師向上訴法庭提出上訴		
(i) 來自原訟法庭	法律援助署	首天 9,160 其後每天 1,150 至 5,910
(ii) 來自區域法院	法律援助署	首天 7,330 其後每天 910 至 4,760
(c) 由大律師向上訴法庭提出上訴		
(i) 來自原訟法庭	法律援助署 ／律政司	首天 27,210 其後每天 13,610
(ii) 來自區域法院	法律援助署 ／律政司	首天 21,760 其後每天 10,880
(d) 會議(每小時)(大律師)	法律援助署 ／律政司	1,080

註：* 第二名至第六名被告人或上訴人的基本數額將會每人調高 10%。
^ 可增加法律援助署署長認為在有關情況下屬恰當的款額。

2005 年 5 月 11 日立法會會議過程正式紀錄摘錄

民政事務局局長：主席，究竟以甚麼模式開展這計劃，將有待我們與一些有潛質負責管理或接手這類計劃的社會團體商討。當然，在推動創意和活力方面，社會的資源一定較政府處理得更有彈性和活力，所以，我們希望能夠在這方面吸納社會的創意。

主席：劉秀成議員，你的補充質詢是否未獲答覆？

劉秀成議員：我想跟進，局長沒有答覆會否舉行一個公開比賽？

民政事務局局長：主席，公開比賽是絕對可以考慮的。可是，有時候，公開比賽未必是一個最好的開展方式，因為公開比賽可能會延誤及推遲整項計劃的發展。

主席：第二項質詢。

修訂《刑事案件法律援助規則》

2. 吳靄儀議員（譯文）：主席女士，《刑事案件法律援助規則》（“《規則》”）並無任何條文授權法律援助署署長，除支付一筆固定的委託費用外，可向辦理刑事案件的大律師，就其為審訊或上訴所做的預備工作支付費用，不論他做了多少預備工作，情況亦然。香港大律師公會主席在 2005 法律年度開幕禮致辭中指出，規管獲法律援助的刑事案件中大律師費用的規則已經不合時宜，未能吸引足夠的大律師在刑事範疇執業。鑒於周詳的預備工作既可大大節省法庭時間，亦符合公眾利益，政府可否告知本會，當局有否計劃修訂現行法例，規定當局須就刑事法律援助案中大律師的預備工作支付適當費用；若有計劃，詳情是甚麼；若沒有計劃，原因是甚麼？

政務司司長（譯文）：主席，現時，《規則》訂明了支付予代表法律援助署執行刑事訴訟工作的大律師及律師的費用上限。政府訂立已久的政策是每兩

年檢討費用一次，以考慮消費物價的變動及其他有關因素。我們上一次調整費用時為 2003 年年中。有關調整經由財務委員會（“財委會”）批准，以及由立法會藉決議通過。

議員在她的質詢中特別提到，辯方的大律師就所做的預備工作獲發的酬償。在我回應這項具體的質詢前，讓我先概括解釋於《規則》中訂明，而且適用於大律師及律師的刑事法律援助費用制度。

根據《規則》，法律援助署署長支付辯方的外委大律師及有關的律師約相等為兩天法庭費用的“基本訟費”，作為他所做的預備工作及出席有關刑事案件的首天審訊的費用。由審訊的第二天起，外委的大律師每天獲發相等於基本訟費一半的定額法庭費用，或稱為“額外訟費”。

儘管《規則》訂明基本訟費水平，大律師如果認為該外判刑事案件異常費時或異常複雜，他可根據《規則》向法院申請，由法院核證情況是否如此。當法院發出證書後，法律援助署署長有權按其認為在有關情況下屬恰當的款額，增加該大律師的費用。

就可能進一步改善刑事法律援助費用制度的成本效益的建議，政府持開放態度。事實上，在財委會於 2003 年年中批准上一次的費用調整時，大律師公會及香港律師會（“律師會”）曾表示它們會就費用制度作出研究，並會提出改善制度的聯合建議。政府當局承諾待收到聯合建議後會作考慮。結果，大律師公會於上月致函政府當局，就數方面提出了意見，其中包括辯方的大律師就所做預備工作獲發的酬償。我們將一併研究他們及律師會及後提交的意見，以作為政府當局對刑事法律援助費用制度作全面檢討的一部分。

吳靄儀議員：主席女士，政務司司長說的調整，其實是按照消費指數作出，幅度是很輕微，只有數個百分比，而且是可加可減的。主體答覆第四段說如屬例外情況，大律師便要自行另作申請。根據現行法例，正常的費用上限只是 13,600 元，無論大律師就有關案件須看多少文件，也不能額外收費。至於上訴通知，儘管大律師是看了很多文件，可以把所有東西濃縮，節省法庭時間，但正常費用的上限也只是 2,710 元 — 即使法律援助署（“法援署”）署長想給予大律師多一些費用，也是不能更改這個正常上限的。我的補充質詢是，政府有否考慮修改這些正常上限？我是想問有關時間的問題。政務司司長會否以他現時推動提高行政長官薪酬的同樣效率，修改正常的法援費用呢？他會否以同樣的效率，在他政務司司長的任期屆滿前，辦妥此事呢？

政務司司長：現時，支付給律師的費用，是得到立法會和財務委員會批准，當中已用了現時具同樣經驗的律師為一般人處理這類案件時所收取的費用作為基準，再加上我們是行使了小心管理財務的原則，才訂出有關的金額。正如我剛才說，我們會每兩年根據市場情況作出調整。當然，這些調整一定要與市場變動相應，不能完全偏離，亦要考慮一些另外的因素。如果這些費用不能充分吸引足夠的律師加入法援署的律師名冊，我們便要作檢討，但我們暫時仍未看到有問題出現。儘管如此，我剛才在主體答覆已說得很清楚，我們會採取較為開放的態度。如果大律師公會或律師會覺得有任何具體問題要我們處理，我們當然應該再針對性地看看制度上是否有問題。

我剛才也說過，如果某宗案件需要一段很長的時間作準備，或須律師看很多文件，我想法庭也是會有特別安排的。正如我剛才說，如果律師對法庭說案件的準備期所費時間很長，亦要做很多準備工夫，在這種情況下便應有特別處理。如果法庭也認為需時很長和情況複雜，法援署是會有特別安排，另外支付費用的。

我相信政府是要在調撥法援署資源和鼓勵律師參與這項計劃兩者之間作出平衡。對於現時的制度，我覺得是可行的。不過，正如我剛才說，我們是會採取較為開放的態度。此外，我敢向吳靄儀議員保證，如果大律師公會和律師會覺得這方面有特別問題，向我們提供意見，我們是一定會盡快處理的。我剛才已說過，我在 1 個月前已收到大律師公會的意見，我亦希望可以收到律師會的意見，以便我們能盡快處理此事。

余若薇議員：主席，我想問司長是否同意，前期工夫做得越好、越詳盡，便越可以縮減聆訊時間的？吳靄儀議員剛才問及有關上訴方面的問題。很多時候，在提出上訴前，大律師先要看回審訊紀錄——可能涉及 20、30 天的紀錄，即使只是索取逐次審訊的紀錄謄本，也要花數十萬元——這筆款項不是律師收取的，但只是付給法庭的也多達數十萬元。大律師研究了所有文件，知道了上訴理由是甚麼後，還要把上訴理由寫到上訴通知書上。這個過程可能要花上大律師多個工作天，但上訴申訴通知書的收費卻只是 2,710 元。所以，我想問司長，是否同意這並非按消費物價作出調整的問題，而是架構本身的問題，即現時法例訂出的辦法有問題：前期無論做了多少工夫，一切也是已經有法例規定，於是便變成是本末倒置，而並非合乎成本效益？

政務司司長：我想余若薇議員的話是相當有道理的。我們會看一看制度方面是否要調整。如果能縮減法庭的聆訊時間，又可減少政府在這方面的開支，我想這是一定可以考慮的。我會特別關注這一點，亦會跟法援署的同事再作研究。

湯家驊議員：主席，我想就主體答覆第四段提出補充質詢。司長在第四段說法庭有權增加所支付的費用，但司長其實是否清楚知道，在大律師接了某宗案件後，他是無法肯定法庭一定會接受其申請的？此外，即使法庭批准其申請，也只是要求法援署署長處理，至於怎樣處理，則仍然是一個問號。相反，如果大律師是為控方工作，便不會有這些枷鎖，因此，可見這樣有可能導致控方和辯方兩方面會得到不平等對待，從而可能直接影響了素質。我想在此問一問司長，會否考慮廢除這些硬性規定及與現實脫節的費用上限，改為以工作時間作為準則，以決定如何支付大律師的費用？我希望司長說一說可否考慮更改這個準則，不要像現時般罔顧案件的難易程度，只是訂出一個硬梆梆的數字，無論大律師要工作 3 個星期或兩天，也只是支付那個金額？我希望司長能考慮以工作時間作為計算費用的準則。

政務司司長：這個論據已提出了很多次。正如我剛才說，現時的 brief fee 是以兩個工作天來計算，按一般情況來看，大家似乎也感到滿意。如果有特別情況，令大律師覺得是不足夠，我也說過，法庭是可發出證書，予以彈性處理，而法援署亦會按照該證書，調整準備期內工作的費用。從我看到的紀錄來說，如果法援署接到法庭發出的這類證書，在正常情況下也是會批准的，而且法援署在這方面亦有清楚的指引。

如果法援署的律師認為準備期的工作真的會很長，便應向法院提出。然而，為了保障納稅人在法援方面的開支，在不曾行使太多酌情權的情況下，當局是會訂出一些準則的。我覺得這樣做亦是有好處。現時，一般來說，我們的準則是以兩個工作天計算 initial brief 的費用。我剛才已說過，如果某個情況有很大差距，希望個別律師能提出來，我覺得這也是一個公道的處理方法。可是，如果我們硬要把此事以另一種方法來處理，則我相信我們要研究有關費用的開支，以及這樣做會否增加了行政費用，這是制度上的問題。在這方面，我剛才已說過，大律師公會在 1 個月前已向我們提供了一些意見。雖然我自己沒有看過那些意見，不知當中有否包括這一點，但我非常相信是有的。如有的話，我們在這方面作深入研究，看看可否作出調整。

李國英議員：主席，我很開心和歡迎司長剛才說會以開放態度處理這問題。吳靄儀議員的主體質詢主要是問及大律師的費用，而剛才提問補充質詢的數位同事也似乎有一個錯覺，認為只是研究大律師的費用。可是，大家也知道，目前的司法制度是分為大律師和事務律師的，背後的理念是希望由兩種不同的律師處理同一 case 時，可不受客觀因素影響，以便正確地掌握資料，不偏不倚地執行法律。如果是基於這種原因，大家也知道，當大律師遇到複雜的個案，相對地多花了時間時，事務律師也同樣是多花了工作時間的。所以，

我想問司長可否考慮，如果大律師可按工作時間計算所收取的費用，事務律師是否也可以這樣做呢？

政務司司長：主席，我也說過，我們正在等候事務律師就這方面提出意見。如果律師會認為須作出調整，我是會考慮的。不過，我們跟立法會是有一個共同目標，那便是保障公帑的適當運用。如果有一個方法，既是公平，又能使整個法援制度更為妥善，以及令各方面也感到滿意的，我是一定會就其取得某些平衡。

詹培忠議員：主席，我想問一問司長，法律有否規定大律師或律師必定要接辦法援署的案件呢？如果沒有，這便是他們自願做的工作。法律界人士願意以此方式服務社會，可能是因為他們從辦理其他案件所收取的費用，已足以令他們賺得益滿鉢滿，收入已是十分足夠的了。所以，我想問司長，有否規定大律師必須接受法援署的案件？如果沒有，這便是關乎自願的問題。

政務司司長：是沒有硬性規定的。

主席：第三項質詢。

租者置其屋計劃第六期乙

3. **王國興議員：**主席，關於租者置其屋（“租置”）計劃第六期乙，政府可否告知本會，是否知悉：

（一） 在本年重新推出租置計劃的原因；有沒有在推出有關計劃前評估計劃對物業市場的影響，以及考慮因應市場的變化，將有關計劃推展至其他公共屋邨或推出新一期的租置計劃；

（二） 鑒於租置計劃屋邨鄰近的公共地方，將一併納入為受有關屋邨大廈公契管轄的公共地方，當局劃定所納入地方的準則是甚麼，以及會不會在訂立有關公契前諮詢各租置計劃屋邨的居民；若會，諮詢詳情是甚麼；若不會，原因是甚麼；及

刑事法律援助費用制度

有關文件

會議	會議日期	文件／質詢
司法及法律事務委員會	2003年10月27日	<p>行政署長2003年10月20日的函件，載述其對事務委員會於2003年6月23日及7月29日會議上所提事項的回應 (立法會CB(2)159/03-04(03)號文件)</p> <p>會議紀要 (立法會CB(2)387/03-04號文件)</p>
立法會	2005年5月11日	<p>立法會會議過程正式紀錄中有關吳靄儀議員就"向刑事法律援助案件的辯方律師支付準備工作的費用"提出的口頭質詢</p>
司法及法律事務委員會	--	<p>香港大律師公會法律援助改革委員會就"檢討刑事案件的法律援助事宜"向法律援助服務局提供的意見書及概要 (立法會CB(2)1588/04-05(01)號文件) (只備英文本)</p> <p>香港律師會2005年6月1日就"律師進行刑事法律援助工作的薪酬制度"致行政署長的函件及其立場書 (立場書的附件7屬機密文件) (立法會CB(2)1793/04-05(01)號文件) (只備英文本)</p> <p>政府當局於2005年7月8日就"2004年就刑事法律援助費用、檢控費用及當值律師費用每兩年進行一次的檢討"致香港大律師公會的函件 (立法會CB(2)2268/04-05(01)號文件) (只備英文本)</p> <p>法援局主席於2005年10月26日就"檢討刑事法律援助費用事宜"致行政署</p>

會議	會議日期	文件／質詢
		<p>長的函件 (立法會CB(2)260/05-06(01)號文件) (只備英文本)</p> <p>事務委員會主席於2005年10月27日就"檢討刑事法律援助費用事宜"致行政署長的函件 (立法會CB(2)260/05-06(02)號文件) (只備英文本)</p>
	2005年12月15日	<p>立法會2005年5月11日的會議過程正式紀錄中有關吳靄儀議員就"修訂《刑事案件法律援助規則》"所提口頭質詢的摘錄 (立法會CB(2)658/05-06(01)號文件)</p> <p>政府當局就"刑事法律援助費用"提供的文件 (立法會CB(2)658/05-06(02)號文件)</p> <p>會議紀要 (立法會CB(2)1198/05-06號文件)</p>
	--	<p>行政署長於2006年5月15日就刑事法律援助費用制度檢討的進度發出的函件 (立法會CB(2)2058/05-06(01)號文件)</p> <p>政府當局就"2006年就刑事法律援助費用、檢控費用及當值律師費用每兩年進行一次的檢討"提供的文件 (立法會CB(2)563/06-07(01)號文件)</p>

m7382